

AMBULAS-WOSERA-KAMU-K DICTIONARY

October 31, 1996

INTRODUCTION

This dictionary word-list in Ambulas, Tok Pisin and English is an update and extension of the short dictionary produced a few years ago (1990 ?). It is compiled in the Wosera-Kamu-K dialect of the Ambulas Language. This dialect is spoken by about 9,000 speakers who live in the area around Kunjingini in the Wosera-Gawi division of the Maprik District of the East Sepik Province of Papua New Guinea. Many of the entries are also applicable to the Wosera-Kamu-J dialect, spoken by the approximately 7,000 speakers who live in the area around Jambitanget.

The material was collected from Simon Torrie, of Tukwekim Village, and some of his associate literacy teachers between 1988 and 1996.

Note that the verb forms are given in the stem form, which is the form which may stand in isolation when preceded by the imperative marker ma. However, the verb stem is usually followed by many suffixes. Some common suffixes are listed, and are indicated as such by a hyphen preceding the entry. Morphophonemic changes occur in all forms at the border between stem and suffix. The most notable of these are as follows:

t	becomes	r	preceding	k
t	becomes	r	preceding	vowels
é	plus	vowel	loses	é

Other morphophonemic changes follow much of the pattern of the Maprik dialect of the Ambulas Language (see pages 19 - 22 of Workpapers in Papua New Guinea Languages, Vol. 26, Ambulas Grammar by Patricia Wilson, 1980), but note that prenasalisation is not written in, in the Maprik dialect, but is written in, word-medially, in the Wosera-Kamu-K dialect. Thus Maprik b, d, g, j is mb, nd, ng, nj word-medially in the Wosera-Kamu-K dialect.

Patricia R. Wilson

Patricia R. Wilson
Frankston,
Victoria,
Australia
31 October, 1996.

AMBULAS-WOSERA-KAMU-K DICTIONARY

October, 1996

Wosera-Kamu-K	Tok Pisin	English
Aa		
aak	mau	ripe
aaké	stik bilong paitim saksak	sago hammer
aal	isi	slowly; gently
aal saal	isi isi	very slowly
aambé	mumut	bandicoot
aambuték	pilo	headrest
aambu waarekwa	het i pen	headache
aame	bikmak	village centre
aana	bilong mitupela	our (dual)
aanat	mitupela	us (dual)
aané	plies kol	we (dual)
aangan	sait	shade
aangé	lapun	side, edge
aanyapa	bikbrata	old
aanyé	papa	elder brother
aapa	aapélak (see sépélak)	father
aarké	nambis	shore, bank
aas	pis	fish sp.
aasa	mama	mother
aaswut	bilum bilong kisim pis	fishing net
aatmu	banis	fence
aawu	kandere	cousin, (siblings' children), uncle (mother's brother)
A		
aké	sospen graun	clay pot
akituwa taamba	han kais	left hand
ako	bun bilong muruk	cassowary bone dagge
akwi	olgeta	all
alan	wanpela diwai	tree sp.
amal	wel kumu	greens sp.
amba	long hia	from here
ambasék	pikinini bilong gorgor	ginger plant fruit
ambét	na	and (two people)
an	dispela	this (pronoun)
anana	dispela	this (pronoun)
anda	daunbilo	down, under
andalakéna	daunbilo	down there
andan	dispela	this (pronoun)
andéko	sel kokonas	coconut shell
andéla	daunbilo	down, under

ange	olsem	like this
angandé	sel kokonas	coconut shell
angwandé	autsait	outside, away
ani	dispela	this (adj.)
anindan	dispela	this one
anjati	hap sait	other side
anjo, anjore	antap	up, above
apa	1. bun	bone
	2. strong	strong, strength
apak	longwe liklik	distant
apamama	strong tumas	very strong
apapu	oltaim	always
apa tapa	strong tumas	very strong
api	pisin	bird
apma	drai olgeta, sting	dried out, rotted
apnjarépnamba	wampela pisin	bird sp.
apu	1. lain	supporting group
	2. taim	occasion, time
ara	mat	coconut leaf mat
arula	insait, ananit	inside, under
asa, asapéri	planti	many, big
asé (see muse asé)		
aseki	kus	sneeze
atép	olgeta	all
atnda	ananit	underneath
awu	paspas	arm decoration
awula	insait	inside
awulaka	insait, long hap	inside, over there
ayéku	hul bilong bilum	hole in string bag
ayélap	liklik	small, few
ayélapkéri	liklik tumas	very little
ayépal	liklik	small, few
ayéréng	hul i daun	very deep hole
B		
ba	sikirapim saksak	pound sago
bae	1. putim nupela han	branch out (tree)
	2. opim maus	open mouth
baek	mumuim	cook in steam
baal	nil bilong kanda	thorn of vine
baale	pik	pig
baambu	tumbuna	grandmother
baan	1. wel bol	berry
	2. wampela	one (thing, person)
	3. slip i go i kam	roll on ground,
	long graun	(in pain), writhe
baanden	sel	shell sp. (cowrie)
baang	1. bus	scrub, open bushland
	2. nilim	nail (to)
baangé	stik	stick
baangsanda	nilim i go daun	nail down
baangwi	rop	vine
baapa	tumbuan	masked figure

baepmu	1. mun	moon
baaré	2. spaida	spider
baaréngu	aupa	greens sp.
baesnyé ya	grinpela	green
baat	statim	start to
baatngi	sik	sickness, fever
baat yéput	namel bilong man	waist
baawu	sik i pinis	recover, be healed
	1. sit bilong paia	ashes
	2. solapim	slap
	3. bruk	burst open
baayé	wanpela snek	snake sp.
baka	nating	simply, without
bakamu	samtina nating	unimportant
(see under gwaal)		
balnga	lip bilong kanda	vine leaf
banmban	grasopa	grasshopper
bare, barenga	haus win	shelter, rest house
bari	kwiktaim	quickly
basé	nau, tude	now, today
batmbat	gras bilong	small feathers of
	kakaruk	fowl
bawunge	ples bilong paia	place for fire
bayé	pangal	sago palm rib
bé	kok	penis
béknas	wanpela pisin	bird sp. (Brush Turkey?)
bélé	lek bilong pik	front leg (animal)
bélm'bél	susap	Jew's harp
béné	yutupela	you (dual)
béra	bilong tupela	their (dual)
béraa	sikirapim(kokonas)	scrape (coconut)
béré	1. (na lain)	and companions
	2. na	and (two people)
béru	i guria	shake, shiver
bét	tupela	they (dual)
bétngi	rop	root
bi	blut bilong diwai	sap
biyaa	bel	stomach
biyaak	1. rat	rat
	2. klinim long tang	lick (of dog)
biyaasaku		front (of person)
biyaat	sting	froth, bubbles
biyaawu	yangpela	rot, decay
biyaku	wanpela pisin	young (person) (30-ish)
bokandi	wanpela kain rop	bird sp.
bombo	taro konkong	vine sp.
bome	tokim	Singapore taro
bul	nau, tude	talk
bulaa	brukim (kaikai)	now, today
bulé	toktok	break apart (food)
bulkundi	wanpela grasopa	talk, speech
bumbu	strong	grasshopper sp.
bundék	bun bilong beksait	thick
bungul		backbone

bun kēpmaa	graun i bruk	landslide
buré	kru i kamap	sprout
burinakae	olaman	oh!
buwi	i. bilum bilong spaida	spider web
	2. sno	cloud, mist
D		
daa	go daun	go down, descend
daangndang	wanpela anis	ant sp.
daangu	liklik mambu	edible bamboo
daawa	bilong kaikai lek	back leg (animal), thigh (person)
daawuli	go daun	go downhill
dakwa, dakwase	marit meri	married women (pl.)
dale	wantaim em (man)	with him
dangndang	drai	dry
dangwal	wanpela kain pisin	bird sp.
daré	ol	they
de	ol	they
deku	bilong ol	their
dele	wantaim ol	with them
dé	em (man)	he
dék	hap bilong mambu	node
dékény	asde bipo, hap asde	two days before
déknaaz	wait anis	white ants
dékndék	wanpela kain nois	slight noise, tut-tut
dékumukét yénga	maski	never mind
	yak ét	
déku	bilong em (man)	his
dikék	palai	lizard sp.
dingwamal	apsait daun	upside down
diyé	pekpek	excreta
douku	paitim long	beat upon to make noise
du (pl dusé)	mekim nois	man (men)
du dakwa	man (ol man)	people
du kiyaan kwawitakwa	manmeri, pipel	widow
du kumbi	maritim man	take a husband, marry
dunyanngu	pikinini man	son
dunyan, dunyansé	ol man, lain	group of men
dumi vétik	4-pela ten (40)	forty
dusék	amamas, hambah	pleased, excited, proud (man)
dutim	binatang	insect sp. (bee)

G

gaa	haus	house
gaa kaa	pesim haus	put roof on
gaalé	han bilong diwai	branch
gaamba	spirit bilong	dead person's
	daiman	spirit, ghost
gaambé	arere	side
gaan	nait	night
gaandé	rabis	poor, worthless
gaanga	lip	leaf
gaara	bus bilong riva	bush growth near river
gaavak	wanpela kain anis	ant sp.
gaavi	bis	necklet, beads
gaa waayéngwa	wokim haus	build house
gaaya	kamdaun	come down towards
gaa yatépé	banisim haus	put walls on house
gaayé	ples	village, home
galéman	pinga bilong lek	toe
galémiyé	han bilong diwai	branch of tree
galényéwu	paiawut	firewood
gamale	sait bilong haus	side of house (outside)
gambasék	buk	swelling, lump
gambutapu	hap limbum bilong	palm fan for fire
gandéndu	winim paia i lait	
gandétkwa	rabis man	poor man (no goods)
(gandéndakwa pl)	rabis méri	poor woman (no goods)
ganmbamba	moning taim tru	early morning
ganngéte	tudak	darkness
ganngu	tudak	darkness
garambu	apinun	(late) afternoon
gasék	wanpela kain palai	lizard sp. (small)
gasnyé gasnyé	tewel	shadow, reflection
gawuk	blain	woven sago wall
gayémale	ples nating	empty village
ge	narapela ples	foreign village
genge	planti ples	many villages
gék	kiau	egg
gélaawe	wanpela kain pisin	bird sp.
gélé	1. blakpela	black, dark
	2. kisim	pick, pluck
gélendu	polisman	policeman (old term)
gén	i guria	shake, tremble
géngén	sukruim sukruim	keep on
géni	tel	tail
gén kiya ya	laikim	love, show affection for
géraa	krai	cry, mourn, wail
géraapmun	wanpela kain pisin	bird sp.
gérék	kamap olsem	change, turn into
géri	tekewe, rausim	rub off, strip off (seed, thorn)
gérik	brukim, i bruks	tear, be torn (clothing)

gériso	rausim, tekewe (bun bilong kon,rais)	dahusk
gésaa	stik bilong brukim graun	digging stick
gét (see yé gét)		
gi	pasim	fasten, tie
ginang	saksak, banana mau na kokonas tanim wantaim na pasim long lip	mixture of sago, banana and coconut tied in leaf
giyaan	wanpela kain pisin	bird sp. (parrot)
gu	1. ware	water (non-drinking)
gu kumbi	2. sup	soup
gukwami	wokim sup	make soup
gumbés	pis	fish
guna	kol	cold, wet
guné	bilong yupela	your (pl.)
gunjambét	yupela	you (pl.)
gunjéwi	sip, bot	ship, boat (Pidgin term now preferred)
gunyé	wanpela kain rat	rat sp.
guré	pipia bilong	residue inside
gurék	kokonas sel	shell of coconut after flesh removed
gurik	pangal	sago rib
guriksanda	hap kaikai bilong asde	food left over from previous day
gutaak	kapsaitim	tip out
gutapnga	kapsaitim	tip into, tip down
gu yaaku	bamim (het)	bump (head)
gu yaakutaka	nupela lip banana	new banana leaf
gwa	waswas	wash oneself, bathe
gwaa	wasim	wash (child, person)
gwaakundi	hap	part (of body)
gwaal (gwalngu pl)	1. hap	part, section (of talk)
gwaal waarranga	2. pundaum (sta)	fall (of star)
maandéka bakamu	hap tok, namel tok	unexplained talk, partial talk
gwaamaka	tumbuna	grandchild, grandfather
gwaamaséku	ol tumbuna	ancestors, descendants (5 generations or more)
gwaaménja kundi	liklik mami	small yam sp.
gwaami	liklik kokonas	small coconut (undeveloped)
gwaan	tok piksa,	picture talk,
gwaandé	tok bokis	parable
gwaaré	wanpela kain diwai	tree sp.
gwaasalu	hatim	warm up (skin)
gwaavé	go insait,	go into, go out
gwaawi	go ausait	(away from speaker)
	singsing	song
	retpela	phalanger, sugar glider
	wanpela kain pisin	red
		bird sp. (Friar Bird)

gwaayé	sait	side (of person)
gwaayé apa	bipo	hip bone
gwalepa	tumbuna	ancestor
gwalepange	tumbuna ples	ancestral village
gwalpek		bow (for arrows)
gwamiyang	lip bilong	leaf of breadfruit
gwamiyé	kapiak	small log
gwanjék	hap diwai	breadfruit
gwavénnyanyan	kapiak	newborn baby
gwélé	pinisim bilum	finish off bag
gwikundiyyaa	suga	sugar cane
gwiyaa	traut	vomit
gwiyé	kus	nasal mucus
J		
jae (see yaamambi jaa)		
jaema	ples tais	swamp
jaamba	1. olpela (lip)	old (leaf)
	2. olpela sospen	old-time clay pot
jaambé	graun	
	bet	shelf, frame, scaffolding, stret
jaambi	laikim tumas	love, desire
jaang	klinim doti long	wash off dirt
jaangandi	skin	
jaangu	tarangau	hawk
jaangwa	ples daun	valley
jaaru	sawa, sting nogut	bitter, rotted, old, worn out (clothes)
jaawu	sekim bilum	feel inside bag
jak	bung	gather together
jangwal	tatsim	brush against nettle fontanelle
	1. namel bilong	
	het	
	2. sei kokonas	coconut shell used in washing sago
	bilong kisim wara	
	long wasim saksak	
jap	grasopa	grasshopper
jatndu ya	klaut i singaut	thunder
jatnga	drai lip banana	dry banana leaf
javénga	laplap bilong	fibrous skin of coconut
	kokonas	
jawuké	wanpela kain pisin	bird sp.
jayé	stik bilong	pole for beating slitgong
	sutim garamut	
jayépu	rausim bilum, bek	take down bag
jeé	plaua	flower (of tree, grass)
jeéki	brumstik	plant sp.
jeémbaa	wok	work
jeémbu	1. brukim	break apart
	2. wara long gras	dew
	long nait	
jémun		fishing net

jénang	saksak plaua	(old term) flower of sago
jéngétyawi	kamap pinis	
jényéngwés	arere bilong gaden	area below and
jépmiyaa	daunbilo	outside garden
jéraawu	plaua bilong brus	tobacco flower
jéré	salat	stinging nettle
jéreké	1. wokim nois	make crackling noise
jévés	2. lukaut, was gut	take care, watch out
jorik	kalap	jump
julip	1. lambo	chili
juwi	2. wanpela binatang	insect sp.
juwingiyen	wanpela kain anis	ant sp.
juwiyaa	rop bilong goapim	rope loop (for diwai climbing tree)
	pulim long tang	suck
	tait na pipia	flotsam
	i go long wara	
	wanpela kain pisin	bird sp.
	aran	pandanus

K

ka	1. kaikai	eat
kaa	2. wokim kundu	make hand-drum
(see ga kaa)	mami	small yam
kaalé	i lait	shine
kaam	kapiak	breadfruit
kaama	mambu	bamboo
kaembé	snek	snake
kaambélé	riva	river
kaambi	baret	ditch
kaandé	hangre	hunger
kaandi	tarangau	hawk
kaang	kundu	hand-drum
kaangéł	pen	pain
kaap waa		make a (crashing) noise
kaara	1. hon	horn
	2. man	male (animal)
	3. liklik naip	small knife
kaarangwa	kanda	hug, embrace
kaasa	tambu	vine sp.
kaasé	bekim	brother-in-law
kaata	wetim	repay in kind
kaave	1. wetim	wait, wait for
kaavéré	2. lukautim	wait, wait for
kaavété	sanap na wetim	look after (animals)
kaavi	penim	stand and wait
kaawiya	binatang	paint
kaawu	strongpela	grub
		strong (person)

kaawungwiya		
kaayé	brata bilong meri	feast
kaayék	na	brother of woman
kak ému	kaikai	plus
kak érék	rabis	food
kak érékndu	rabis man	poor (no food)
kak éréktaakwa	rabis meri	poor man (no food)
kalek' kalek'	binatang bilong wara	poor women (no food) bait for fishing
kalik	nó laik	dislike, not want to
kalkal naa	i lait	shine
kalmu	aiting	possibly, perhaps
kaluwut		small bag hung on
		shoulder
kamak	nek	neck (nape)
kamu	wanem?	what?
kandé	husat?	who?
kapmang	yet	self, alone
kapérandi	nogut	bad
kapérandi sapérandi	nogut tru	very bad
kapére	nogut	not good, bad
kapére sapére	nogut tru	very bad
kapuk	o	or
kaputang	plaua bilong pitpit	pitpit flower
karak	wampela grasopa	grasshopper sp.
karki	graun malumalu	mud
kasan	pinut	peanut
kasnya	kap	cup (old term)
katak	mak	scar
katépak	kaikaim	eat off, eat away (grub eating plant)
katik	1. no ken	unable
	2. haumas?	how many?
kavéré	hui	pit, hole (for rubbish)
kavémek	litimapim	lift up
kawulép	karamapim	cover (water over land)
keyéndéng	stretim	straighten
kekétag	kamap tudak	become dark
kelaku	tanim	turn over
kelik		pull out
kenak	tok nogutim	swear at, insult
kenap	brukim haus	knock down (house)
kenawuré	apim	lift up
kengurik	kapsaitim	pour out
kepuka	i bruk	split apart
kewuré	rausim'	order away, dismiss
kewurésale	rausim i go	drive out
kéla	ausait	
kéle bélawe viyaae	liklik hap	crumb, fragment
kélek	paitim nabaut	strike mercilessly
	wara i pinis	dry up (of water)

kém		Iain, famili	cian, family
kémbi		basket	basket
kéna		bilong husat?	whose?
kénaandé		bilong husat?	whose?
kény		1. rausim pekpek	clear away excreta
		2. sapim spia	fashion, a spear
kényaa		bihain	later
képak		no save	unknowing, unaware
képé		kanda	vine sp.
képmaa		graun	ground
képmanga		haus graun	house built flat on ground
kér		kisim (tulip, kumu)	pick (greens)
keraa		1. kisim	get
kéraaléwi ya		2. baim	buy
kéranykérany		pulim (bot)	row (boat)
kérék		wanpela kain pisin	bird sp. (plover)
kérkiya ya		1. kisim (kokonas)	pick (coconut)
kérpak		2. katim	cut off
kés		sikirap	itch
kés . . nak		katim	cut off
késpulak . nakpulak		i pinis	end, finish, cease
késaaak		kain kain	different kinds
		kain kain	different kinds
késak késak		pas	be close together, be blocked
késéek		wanpela grasopa	grasshopper sp.
késéke daawuli		kalap	jump
késéperi		kalap i go daun	jump down
kétaak		planti	many
kétek		pasim (dua)	close (door, book)
kéti		naispela	nice, lovely
ki		singsing	dance
kiya		olaman!	oh! hey!
kiyaa		husat?	which? (man)
kiyakké ya		dai	die
koko, kuku		i laik dai	close to dying
kokolak		wanpela pisin	bird sp. (night)
koso		wanpela pisin	bird sp.
kuk		paulim	be bewitched
kukmba		beksait	back
kuliaa		bihain	later
kulaambatawuré		busnaip	bush knife, machete
kulaanga		wanpela kain pisin	bird sp.
kulaapati		haus kalabus	prison (old term)
kulak		skopion	scorpion
kulak ya		wara bilong dring	drinking water
kulé		nek i drai	be thirsty
		1. nupéla	new
kuléngwiyan		2. longwe	distant
kulkí		tanim nek	twist neck (to kill)
kulot		holim pas	seize, arrest
		tanim	mix (food)

kulut	paulim	bewitch
kumbi	wokim sup	make soup
(see du kumbi)		
kumbi gu	sup	soup
kumbu	het	head
kumbu séku	katim het	behead
kumun	wanpela kain pisin	bird sp.
kun	1. sta	star
	2. binatang	firefly
kundi	1. toktok	talk, language
kundi bul	2. maus	mouth
kundi kwayé	toktok	talk, discuss
kundimék	autim tok	speak out, preach
kundina wambukundi	.	be silent, dumb
kundiyyaa	as bilong tok	meaning
	pitpit bilong	edible reed plant
	kaikai	
kunjaa	doti	dirty (water)
kupmi	tripela	cheek (of face)
kupuk	kisim i kam	three
kure yea, kuriyaa	kisim i go	bring
kure yé, kuriyé	gut	take
kurkale	gut	well, good
kurkasale	helpim	well, good
kurkwe	wanpela kain pisin	help, hold for
kurupaak	poisin	bird sp.
kus	putim ausait	sorcery
kusale	putim i go daun	put outside
kusanda	kam klostu	put down, inside
kusange	putim long hap	move towards
kusati	kisim kumu	move away, send
kusé	holim na mekim	gather greens
kusék	taitim han	roll into a ball
kusép	pasim	clench fist
kusnyaa	skai i lait	stick, glue
kusnyérak	1. litimapim	lightning (flash)
kuso, kusore	2. bilasim	lift up
	putim i go insait	decorate
kusola	wokim poisin	put inside
kus paavé ya	wokim poisin	work sorcery
kus tu	1. holim	work sorcery
kut (kur)	2. ples daun	hold
	masalai, sanguma	precipice
kutakwa	tanim toktok	evil spirit
kutakwe	grupim	talk against
kuteték	kru	put in groups
kute	1. brukim	shoot, growing point
kuték	2. bruk long lain	snap
	kliaim tingting	divide into two
kutélang (mawule)	tanim i go	groups
kutmbalaku	senisim tok	clear (thoughts)
kutmbe		roll along
kutnjuré		talk against
		blow around (wind)

kwa	1. kamap (tait)	rise (floodwater)
kwaas	2. sapim	sharpen (on stone)
kwaambi	slip	lie down
kwaambu	wanpela kain diwai	tree sp. (wild fig)
kwaakura	dinau	debt
kwaalé	kokoros	cockroach
kwaami	nek	neck
kwaangi	abus	meat
	putim pikinini	plant tree seedlings
	diwai	
kwaanjé	blakbokis	flying fox
kwaanjén	wanpela kain pisin	bird sp. (Victoria Crown Pigeon)
kwaare	yia	year
kwaanya	talinga	mushroom
kwaapa	bun bilong lek	bone in lower leg
kwaarkandi	wanpela kain pisin	bird sp. (hawk ?)
kwaarkatak	kuika	crab
kwaaro	wanpela kain snek	snake sp.
kwaas	wanpela kain pisin	bird sp.
kwaase	kindam	shrimp
kwaase	daka	betel pepper
kwaat	1. pos	post
	2. haus bilong	nest
	pisin	
kwaati	skru bilong lek	knee
kwaati sé	brukim skru	kneel
kwaatmu	kwila	hardwood tree sp.
kwaawu	1. ples daun	deep waterhole
	2. hul	hole (in ground, rock)
		fungus sp.
kwaayé	kam klostu	move near
kwakérola	renbo	rainbow
kwalawut		hang oneself
kwalko ya	kam klostu	be near
kwamballi		fruit of wild fig
kwambasék	tewel	spirit inside a person
kwaminyan	akis	type of axe
kwandang	beksait bilong lek	heel
kwandémán	akis	axe
kwanjélek	rausim susu long	prick sore
kwapi	sua wantaim pin	
	singel man	single man
kwawindu	singel meri	single woman
kwawitakwa		unmarried, childless
		give
kwayé	1. givim	floodwaters
	2. tait	
kwayékata	givim bek	give back, repay
kwayésati	salim i go	send
kwekwe	prok	frog
kweme	taro	taro sp. (new taro?)
kwiyaa	1. natnat	mosquito
	2. gris	grease, fat
kwiyAAPmu	skin bilong kokonas	husk of coconut

kwiyé	pis i stap long lain saksak	fish in sago swamp
L		
laa	1. rausim momu	take food out from mumu
	2. painim samting long bus	search in bush or grass
	3. rausim skin bilong banana bilong kukim	peel banana before cooking
	4. opim ai	open (eyes)
	pinis krai	finish crying
laak	kawar	ginger sp.
laaki	pulimapim (bilum)	fill (bag)
laakwa	pulim, rausim	pull out
laaku	sanguma man	sorcerer
laakundu	tekewe skin	peel, skin
laambi	banana	banana
laapu	rausim, tekewe	take off (clothing)
laari	binatang	caterpillar
laarkwiya	sanap pas long	lean on
laavi	surik i go liklik	move away
lakasati	wantaim em (meri)	with her
laku (see yéku laku)	rolim brus	roll tobacco
lale	i lus	be lost, perish
lambat	lusim	loosen (bandage)
lambiyak	resa	razor blade
lapat	em (meri)	her
lasa	lusim	untie (rope)
lat	em (meri)	she
lepéku	pasim, joinim rop	tie knot, tie together
lé	1. lusim, rausim	untie
léki	2. bilong em	her
léku	wokim rope	make rope
léngwiyyeny	rausim saksak	take sago out of container
lépaa	long limbum	
l épék	katim long namel	cut in the middle
l épénang	tanim saksak	make sago balls
l épmaa	patate	bush potato
l épmuny	abrusim i go antap	go over the top of
l éték		wipe dry
l évéraa		dig up (body from grave)
l éwaaki		rub between hands
l éwaayé		swing around
l éwinyan		first-born son
li		be paralysed
lik		pull out, extract
lori		vehicle

M

ma	1. wasim saksak 2. mas	wash sago (imperative marker)
maa	hap tumora	day after tomorrow
maak	prok	frog
maaka	het	head
maaka du	hetman	elder, head man
maaku	bin, kon	bean, corn
maakuliak	go nabaut (wara)	move to and fro (water)
maal	liklik snek	leech
maale	pulim blut	
maalenga	plantihan	millipede
maam	arere bilong haus	side of house
maama	mangas	(outside, under roof
maambéle	birua	tree sp.
maan	trausel	enemy
maanéwi	lek	tortoise
maapma	kumul	leg, foot
maara	umben	bird of paradise
maas	ren	possum sp.
maasa	buai	fishing net (old term)
maas pék	pinis ren	rain
maatu	bros	rain stops
maawe	plaua	chest (of person)
maawu	as bilong diwai	flower
maawuliak		bole of tree
maayé	1. taro 2. raunim	palm sp.
maayéra	tambaran	taro
makal	liklik	wind around
makalkéri	liklik tumas	masks, carved figure
maketawu		small
mako	wampela kain pis	very little
male	tasol	tadpole
-mama	planti	fish sp.
manjéngwawi	wampela kain pisin	only
matu	ston	lots of (suffix)
mawundu		bird sp.
mawulé	tingting, laik	stone
mawulé tawule	amamas tumas	head of feast
mawulé ya	laikim	thoughts, wish
mayé apa	strong	joy, happiness
ména	bilong yu (man)	like
méné	yu (man)	strength
méngé	kru bilong saksak	your (m.)
méngi	1. rop bilong diwai root 2. rop bilong bodi vein	you (m.)
méni	ai	tip of sago tree
méni kétaaktaka	putim tuptup	eye
méni kiyaa	aipas	put on lid
méni kus	pasim ai	be blind
		close eyes

ménimbo	aipas	blind
méninan	ai i raun	dizzy
méniyangu	aiwara bilong krai	tear (weeping)
ménjaa	1. tok piksa	picture talk
	2. singsing	singsing sp.
	3. liklik spia	small bamboo spear
ménjange	sapim long mambu	
ménjé	troimwe kam daun	throw down
ménjo	sentapit	centipede
méyaas	troimwe i go anítap	throw up
miku	tambu meri	daughter-in-law
mikwam	wel man, meri	wild person
mingale	bokis	box
miramu	han bilong diawai	branch
miyaar	moran	python
miyaamba	bikus	tree sp.
	1. wel taro	wild taro
miye	2. wanpela diawai	tree used for slitgongs
	garamut	tree
miyéngwa	1. diawai	slitgong
miyé sék	2. garamut	piece of log
miyé séku	hap diawai	seed
mu	pikinini diawai	cut garamut tree
muk	katim garamut	thing
mukman	samtong	break
mumu	1. brukim	
mungu	2. buk bilong diawai	swelling on tree trunk
muni, muni waata	beksait bilong lek	calf (of leg)
munyaa	pukpuk	crocodile
munyambi	samtong	thing
munyék	dilim	deal out, distribute
musé	susu	breast
musé asé	susu	milk
	as	anus
	samtong	thing
	samtong	things, possessions
N		
naa	tokim	say
naaki	kaunim	count
naakumo	tambu	wife's parents
naamba	1. kisim	take down
	2. raunim	chase
naang	1. saksak	sago
	2. rausim long	take out of bag
	bek o bilum	
	3. bungim (moni)	pile up (money)
naangawi	tumbuna	grandchild
naangndé	tambu	son-in-law
naang séku	tanim saksak	(daughter's husband)
naapi	opim (dua)	stir sago in hot water
naaré	mau	open (door)
		ripe

naawi (du, taakwa)	poroman	person of same age group, friend
naawingu	lain	persons of same age group
naawiya	olpela gaden	abandonned garden
naawuré	stap antap (san)	be overhead (sun)
naayék	mekim nais	rock to and fro
naazyéro	mekim nais	rock to and fro, shake
nak	1. wan, wanpela	one
	2. narapela	another
nakapuk	wanpela taim gen	once more, again
nakpulak (see késkulak)		
nakurak	wan, wanpela	one, only one
nakurak dumi	tupela ten (20)	twenty
nalé	asde	yesterday
naléwuré biyaku du	yangpela man	young man (12-30 approx.)
naléwuré biyaku taakwa	yangpela meri	young woman
nana	bilong mipela	our
nanat	mipela, yumi	us
nané	mipela, yumi	we
nékések	wanpela pandanus	small pandanus sp.
nékéti	sem	shame, embarrassment
nékéti némbat ya	bikpela sem	be very ashamed
néma, néman	bikpela	big, great
némaamba	planti	many
némaan	bikpela	greatness, size
némaanmba	strong	strongly
Néman Du	Bikpela	Lord
némbé	gras	hair
némbi	tit	teeth
némbu	maunten	mountain
névrka	mun lait	moonlight

Ny

nyaa	1. san	sun
	2. de	day
nyzaam	3. wokim sospen	mould clay pot
nyaamé	kumu	greens
nyaamény	meri (pik)	female (animal)
	wanpela kain diwai	tree sp. (used for string for bilums)
nyaamiyo	balus	bird sp. (pigeon)
nyaan	pikinini	child
nyaandé (see nyéndé)		
nyaangét pukaa	gat save	be wise
nyaangét vékupukaa	gat save	be wise
nyaap	piksa	picture, mark, design
nyaarang	singaut strong	shout, make loud noise
nyaawuré	bataplai	butterfly
nyaayala	hap san kamap	east
nyambalé, nyambalesé	ol pikinini	children
nyambiyap	mosong	moss
nyanmbalé	pikinini pik	piglet

nyange	susa bilong man	sister of man
nyatangek	wanpela kain pisin	bird sp. (sunbird)
nyéki	blut	blood
nyéna	bilong yu (meri)	your (f.)
nyénat	yu (meri)	you (f. obj.)
nyéndé	namel	middle
nyéndékwat	namel pos	centre post
nyéndéngan	biknait	midnight
nyéndé nyaandé	namel tru	dead centre
nyéné	yu (meri)	you (f. sub.)
nyéngaa	1. lip	leaf
nyéngél	2. pepa, buk	paper, book
nyéngi	kisim na holim	receive (rare)
nyéngwés	pait long maus	bitter
nyéngwi	brus, tabak	tobacco
nyérék	binatang	insect sp.
nyét	kaikaim	swallow
nyéwayéku	klaut, skai	sky
nyéwu	paiawut	twist (vine)
P		
paak	brukim na kisim	break off
paaku	haitim	hide
paal	kokomo	hornbill
paami		trellis support (for climbing yams)
paapu	giaman	lie, deceit
paat	parti de	special day, feast
paaté	pasim	tie
paati	taur, biugel	conch shell, trumpet
paavé	poisin, gip	charm, sorcery object
paawu	paitim	beat, hit with stick
papungot	giaman got	false god, idol
-pati	no ken, no inap	in vain, fruitlessly
pavéték	sotpela	short
-péka, -pékaa		keep on, continual
péklaakéti	kalap long wanpela	jump from one to
	i go long narapela	another
péku	lusim i go aut	loosen (fish from hook, button)
pél	1. kamautim (gras)	pull out (grass)
péraa	2. rausim mumu	take out from mumu
péraasnyé	rausim (haus)	demolish (house)
péri	rausim (haus)	demolish (house)
pété	1. ran	put on (leaves)
pétépété	2. dua	run
pévé (pévu)	kwiktaim	door
	dilim	quickly, running
pi	brukim (limbum)	sort out, divide
pik	brumim, rausim	into groups
		split (limbum)
		rake (garden),

pu	pipia kisim binatang bilong kru saksak	brush off trash extract sago grubs
pukaa	1. brukim 2. kanu	split canoe
pulaap	bruk	snap, break
pulak	olsem	like, as
pung	bruk	split (container)
pusaa	daiman	dead body, corpse
putang	pundaun	fall
R		
ra	sindaun	sit
raa	katim (pik, kau)	carve up (animal)
raamény	nil (bilong mami, saksak, rop)	thorn
raang	subim insait	push in, insert
raap	susu bilong sua	pus (from sore)
raapi	rausim (tuuptup), opim (buk)	take off (lid, hat)
raapu	tekewe skin, saksak, mami, diwai	open (book)
raawutek	rausim	peel off (skin, bark)
raava	wanpela kain snek	remove fastening
rakarka	belhat	snake sp.
rangwa, rangwe	kurungut	anger
ranyawe ya		crooked, bent
rare naa	sindaun liklik	sit in a circle
ras	sampela	surrounding
rékaa	drai	sit for a short time
rékandang	drai na strong	some
rém	planim long hui	dry
rémánréman	slip tanim tanim long graun	dried firm
réng (see taama réng)		bury
rénge	planim stik	roll on ground
rép	bruukim, i bruk	
résék	swit	put stick in ground
résépu	doti	break, be broken
révé	rausim skin	(stick)
rik	katim long lip	tasty, sweet
	bilong pitpit	mould, mildew
roro	drai	take the skin off
rukén	sting pinis (popo)	(an animal)
		cut with pitpit leaf
S		
sa	tekewe, rausim	dry
		be rotten (fruit)
		peel (yam)

saa		skin (bilong mami)
saaka	tekewe skin bilong	remove coffee husks,
saaké	Kopi, kapiak sid	remove breadfruit seeds
saaki	aibika	edible greens sp.
saakitakwa	mango	mango
saakiya	lainim	line up
saaku	masalai	bush spirit
	wanpela diwai	tree sp.
	1. katim (mambu, paiauwut)	cut (bamboo, firewood)
saal	2. skelim (sup)	dish out (soup)
saalaku, saalaku ya	kru	shoot, branch
	les	be tired or weary of be lazy
saal kut	1. sot long	be in need, short of,
	2. wokabaut isi	walk slowly
saam	binatang, bi	wasp, bee
saambak	kamap long ples	reach, arrive
saambun	het bilong haus	roof top
saap	karamapim	cover
saapé	stori long	tell, relate, narrate
saapu		come out (tree from ground)
saaré	statim planim (yam)	start planting (yams)
saarek	kalapim	jump over
saas	stat long drai	start to dry (leaf, grass)
saat	lang	fly (insect)
saawa	raun nabaut	travel around
saawi	1. pes	face
	2. stat long	start washing sago
saawu	wasim sakak	
	1. karim long het	carry on head
	2. putim klos	put on, wear clothes
saawula		amass (possessions)
saayé	brukim tait	wade through, cross river
saayéké	muruk	cassowary
saayénga	haus pasienda	guest house
saku	sait	side (of lake, sea)
sakutek	raunwara i gat pis	fishpond
sakwi	wanpela diwai	tree sp. (string for bags)
-sala	(rop bilong bilum)	
sale, salekwa	i go ausait	move outside
saléwé		put in, mix (liquid)
	rausim skin long	cut off skin, bark
	naip	
salmu walmu	kainkain samting	things, possessions
samuk	wokim paia	make a fire, kindle
-sanda	daun, insait	down, into
-sange	i kam klostu	move towards
sangsang	wanpela kain pisin	bird sp.
sangwél nyaa	fopela de bihain	four days later
sapak	taim (klostu ?)	time (close ?)

sapérandi (see kapérandi sapérandi)		
sapére (see kapére sapére)		
sapngutaka	karamapim	cover over, put over
saréngu	raunwara	pond, pool
sarétkwa	weltpaul	bird sp.
-sate	i kam klostu	move towards
saték	katim (han bilong diwai)	cut off (branch)
saték naa	bikmaus	talk strongly and angrily against
-sati	i go liklik	move away
sawuré sanda vé	luk skelim	look up and down, judge, examine
sé	1. pisin wokim haus build nest 2. 3. (see kwaati sé)	work in metal (fire?)
sék	pikinini (diwai)	seed, fruit
sékaa	longwe	distant, far
sékatik	sisis bilong tanim	tongs (to turn food) kaikai
sékérék	1. pit 2. pulap	fit, match, equal be full, fulfil (talk)
sékét	1. taim (longwe ?) 2. wantaim	time (distant ?), season together with completely, extremely, finish
-sékéyak		
séktamba	pinga bilong han	finger
sékman	pinga bilong lek	toe
séku	1. katim 2. morata	cut sago thatch
sékuték	katim na rausim	cut off
sékwés	kru	shoot of plant
séi ya	stil	steal
sém	1. tok baksait long gossip about 2. mit bilong daiman flesh of corpse	
sémbayé	pipia	rubbish, food scraps
sémbéraa ya	sori long	be sorry for
sémbu	i no save givim	selfish, greedy
sémény	longpela	tall, long
sénnaa	katim	prune (coffee)
séndé	dua	gate
séngi	lukautim	watch over
séngikuku	wanpela kain pisin	bird sp.
séngite véré		watch over, guard
séngwaa	huk na string	fishing line
sépé	skin	skin
sépélaak aapélaak		badly, carelessly, haphazardly
sépélaak ya	mekim nating	do haphazardly, badly
sépémaale	bodi	body
sépmány	spet	spittle, saliva
sépu	les	tired, weary of
séraaa	kakaruk	rooster, hen

séraaké	brum	broom
séré	tumora	tomorrow
sérémaa	bihain taim	later, in the future
sérkiyaa	kirapim	wake, rouse (someone)
sérku	rausim kokonas	remove flesh of
	long sal kokonas	coconut
sésé	1. tok isi	whisper
	2. wanpela rop	vine sp.
sésékuk	las tru	last
sését	wanpela kain pisin	bird sp.
seto	spet	hold (as walking stick)
sévaa	spetim	spit
sévaangural	putim lip o limbum	spit on
sévelang	long bilum bilong	line bag to carry
	karim samting	food etc.
sévi	kapsaitim wara	pour
	antap long samting	
	pitpit	reed plant, pitpit
séwaa	lain pitpit	spy
séwaandu	pukpuk, grili	clump of pitpit
séwambe	longtaim liklik	grille, fish scales
séyo		a while
somba	kaman!	come on!
su		
T		
taa	1. planim banana	plant banana
	2. katim han	lop off branch
taak	bilong diwai	
	1. maus	mouth
	2. wokim paia	light fire
taaka	1. putim samting	put
	2. planim saksak	plant sago palm
	3. lusim	leave
taakaset	lusim	measure
taakataka	pasim ples, spes	leave (named place)
taakatépé		take up space,
taaku	1. bruk (kiau), kamap	replace cover, block
	hatch out	
	2. antap	on, on top of
	3. katim (gras)	cut heads off (grass)
taakumbo	brukim	slap
taakungéru		knock over (object)
taakupulap		break (with a blow)
taakusorak		knock over (person)
taakwa	meri	woman, wife
taakwa keraa	kisim meri	take a wife, marry
taale	pastaim	first
taalé	1. go pas	go first
	2. ples	place
taalékéraa	winim	exceed, surpass
taama	nus	nose
taama réng		kiss

taamai	kirap bek	rise
taamba	han	hand
taambak	faivpela	five
taambak kaayék nakurak sikspela		six
taambak kaayék vétik sevenpela		seven
taambak kaayék kupuk etpela		eight
taambak kaayék nainpela		nine
vétik vétik		
taam	soli	shoulder
taana	yelopela	yellow
taangéé	tambu	taboo, special, holy
taapi	brumim	sweep
taapu	1. limbum	areca palm
	2. sikirapim	scrape burnt part
	kaikai	off cooked food
taawa	1. planim samting	become cloudy
taawu	2. putim long wara	plant seedling
	3. baim meri	immerse, put into water
taayé		pay bride price
		blow to one side
		(of wind)
takamba	longtaim liklik	short time before
	bipo	
takapat	wanpela kain pisin	bird sp.
taktak	i go i go	continually
takumba	antap	on top of
takundi	smolhaus	toilet
takunyém		push into ground
takwanyan	pikinini meri	daughter
takwasék	amamas (meri)	happy, proud (woman)
takwe	krosim	put crossways
takwemi	kruse, diwai kros	cross (crossed wood)
talaka	abrusim	pass
talényan	namba wan pikinini	first-born son
taléetakwa	namba wan meri	first wife
talimba	bipo	before, previously
tambavétik	tenpela	ten
tambavétik maanmba	twelvpela	twelve
kaayék vétik		
tambavétik nakman	wanpela ten faiv	fifteen
tambék	hap	half, part
tapa (see apa tapa)		
tapaka	veranda bilong haus	verandah roof,
		overhanging roof
tapiwut	bilum bilong pis	fishnet (old term)
tawulé (see mawulé tawulé)		
tayé	mekpas	bundle
tekéte	pundaun	fall on
tendék	pundaun antap na	fall on and kill
	kilim i dai	
teno	tanim saksak	make sago balls
tepu	abrusim	pass by
té	sanap	stand
téék	bruk	break

ték ét	sia	chair, stool
téki	doti	dirt (of body)
tékiyaale	tang	tongue
tékngé, tépngé	maus	mouth
tém	wanpela hap bilong spia	haft of spear
témbaa	supsup	many-pronged spear
témbét	pulim	pull
témbétso	pulim long nambis	pull up to shore
témbugéssaa	wanpela kain pisin	bird sp.
ténmbu	plies bilong wokim paia	place for fire
tényawé ya	sanap ne raunim	stand in circle around
tépateku	tanim (san)	start to go down (sun)
tépé	pasim	shut, block
tépiyaa	1. plies stret	open area, plain
tépmáa	2. braid	width
tépngé, tékngé	kokonas	coconut
téwaang	maus	mouth
téwaayé	waitman	white person
ti	1. kaikaim man (pik, dok, binatang)	bamboo flare
tiyaa	2. karim bilum long het	bite
tiyaakata	givim long mi	carry from head
tolanga	givim i kam bek	give to me (speaker)
tu	long mi (mipela)	give back to me (us)
tul	wanpela kain pisin	bird sp.
tumbiyo	1. kukim	cook in fire
tunjéku	2. kisim wara	draw water
	wanpela kain lip	leaf sp.
	kukim olgeta	burn up completely
	kukim	burn

V

vaa	digim	dig, dig out
vaak	hevi	heavy
vaakét	pundaun	fall
vaaki	krungutim	step on
vaaku	1. diwai karim pikinini	bear fruit
vaakulak	2. putim antap	put on top of
vaané	hul wara	waterhole
vaanjanda	troimwe	throw
vaanjange	troimwe i go daun	throw down
vaanjati	troimwe i kam	throw towards
vaanjawuré	troimwe i go	throw away from
vaato	troimwe i go antap	throw up
vakimbés	sindaun long lek	squat
vakinéku	krungutim	tread on and squeeze
	krungutim	tread on and harvest

vakipéku	krungutim	tread out to harvest
vakmi	hevi	heaviness, trouble
valampat		cover with clothing, wrap
valot	miksim	mix
valuwindu	subim i go	push out (boat)
varvérék	pusim i go bek gen	push back, support
varémansati		roll away
vasany		shake
vat naa	kirap nogut	be surprised
vatémbo		stumble
vatndéku	tatsim	touch
vatpuni	kamap gen	change
vatvat naa	kirap nogut tru	be very surprised
vé	lukim	see, know a person
véku	harim	hear, know, think
vékuliaka	tingim	think
vékulalaaka	tingting planti	be anxious about
vékulaka vékuliaka	naa tingting planti	ponder
vékulek	pulimapim	fill
vékulek naa	pasim maus	be quiet
vékupukaa (see nyaangét vékupukaa)		
vékusek	harim gut	hear well, know fact
vékusek naa	harim gut	hear well, know
vékuték naa	harim gut	hear well, know
vélaarku		sprinkle on
vélé	1. katim diwai	fell tree
	2. raunim rop long	make string for bag
	wokim bilum	
vélékiyaak	kilim paia i dai	extinguish fire
vélénawuré	sanap antap (san)	be overhead (sun)
vélérkiyaa	kirap	wake up, awaken
vénjéku	kukim	scorch, burn on
vény		new shoots
véré	1. sindaun lukluk	sit and look
	2. lain saksak	clump of sago trees
vérék	i lait	blaze, flare up (fire)
véréti	tupela wantaim	together (two), both
vésék	lukluk gut	look carefully, know (a person)
vésék gwalpék	banara	bow and arrow
vét		swim
vété	sanap lukluk	stand and look
vétik	tupela	two
vétik vétik	fopela	four
vétikwaa	wanpela kain pisin	bird sp.
vi	spia	spear
vikéti	wanpela kain pisin	bird sp.
viwu	palai	lizard sp.
viyaa	paitim	hit, strike, write
viyaandék	kilim	kill
viyaanép	bruk antap long	break over (sea)
viyaaputé		brush off (dust)

viyaataka
viyek

write
bend

W

wa	1. tokim	say
waa	2.	(stylistic feature)
waak	1. singaut	call, call out
waakate	2. ton	ton (tree and fruit)
waaken	1. painim	look for
	2. tu	too, also
waaké	liklik blakbokis	flying fox sp. (small)
	putim tumbuna	put on singsing
	bilas long skin	finery
waaké		shield
waakupo	wanpela kain pisin	bird sp. (of paradise)?
waal	kapiak	breadfruit sp.
waalaku	tanim	turn
waale	1. masalai	spirit (bush, water)
	2. pukpuk	crocodile
waale gen	guria	earthquake
waalekutakwat	raunwin	willy willy (?)
waalénang	wel saksak	circular wind storm
waaléramu		wild sago
waaléwasa	weldok	menstrual blood
waama	1. waitpela	wild dog
waamandu	2. koki	white
waambitaka	waitman	white cockatoo
waambu	as	white man
waan	yau	put inside (box)
waanda	pulimapim bilum	base, reason
waandé	het	ear
waangé	tuhat	put in bag
waangéte	1. longlong	head
	2. yaupas na maupas	sweat, perspiration
waangéte gu ka,	deaf and dumb	stupid, crazy
waangéte kulak ka	spak	be drunk
waangi	lap	laugh
waano	wanpela kain pisin	bird sp.
waanyngék	kumu long bus	fern sp.
waapi	1. yam	yam
waara	2.	sprout
waaranga (see gwaal	gras	grass
waarap	waaranga maandéka bakamu)	
waarap naa	1. kirap	get up
waare	2. susu bilong yau	wax (in ear)
waaren	kirap kwiktaim	get up quickly
waariya	1. go antap	go up, climb, grow
waarkat	2. mak	boundary marker
	wanpela kain pisin	bird sp.
	pait	fight
	mekim paia	make a fire

waarkwe	senisim	exchange
waaru	tok kros	quarrel, talk angrily
waasa	dok	dog
waase	sua	sore
waashnyé	mak bilong lek	footprint
waata (see muni waata)	i. dilim	deal out
	2. wokim bris	
waataki	senisim	make bridge
waataku	askim	exchange
waawak	singaut strong	ask
waawat	hipim	yell out, shriek
waayéka	liklik brata	heap up, amassed
waayéngwa	wokim haus	younger brother
wakaké t ya	promisim	build house
wakandéng	makim	make a promise
wakwasnyé	soim	choose, appoint
walmu (see salmu walmu)		show
wamatama	wait tumas	very white
wamba	long hap	there
wambukundi (see kundina wambukundi)		
wan	em	that
wangi	malio	eel
wani	dispela	that
wanindan	dispela	that one
wan wanana wa	em i stret, tru	that is right, true
waréngu	wara i kamap	flood
waréteku	wanpela kain pisin	bird sp.
wasékéyak	pinis long toktok	finish speaking
wasélek	tok bilas long	mock
wataka	givim oda	order
watang	givim oda	order
watépak	kliaim tingting	explain
watépé	tambuim	forbid, countermand
wayéka	bihain liklik,	a little while
	bipo liklik	earlier or later, still, yet
wayé yaaya	stori i go nabaut	spread the story
wérénjo	bungim (moni)	collect (money)
wéshnyaa	pispis	urine
wi	1. kunai	kunai grass
	2. samting long	equipment for washing
wimbalaku	wasim saksak	sago
wimut	3. kirapim ples	start up a village
wipaa	4. wara i kamap	swell (waves)
wiyép	bikpela	
wukaa	wara i kirap strong	become turbulent (sea)
wukaavékulék	win	wind, air
	tanget	taboo sign, "keep off"
	sua i solap	blister, swelling
	na mau	(around boil, sore)
	kapsaitim	pour
	kapsaitim na	fill up, pour into
	pulimapim	and fill

yare	i stap	stay, live, be
yareyare naa	stap liklik taim	stay a short time
yasékéyak	wokim olgeta	finish
yasnyé	rausim	get rid of, wipe
yasnyéputi	rausim	erase, wipe away
yataka	bekim	do in return, repay
yaté	stap	stay, live, be
yavérék	kirapim lait	light a lamp
yavi	muli	citrus sp.
yawulép	solwara	cover feet
yawusngu		salt water, sea (old term)
yeimbu	sikau	wallaby
yeyé yaaya	i go i kam	go to and fro
Yé	1. go	go
	2. nem	name
yé gét	3. tulait	daybreak
yékéraa	tulait i kam	dawn breaks
yékéyaakmba yare	olgeta i go	all go away
	i no save	be unknowing, be ignorant, heathen
yékéyaak ya	lus tingting	forget, not know
yéki	olaman!	oh!, alas!
yékngaa	wing bilong pisin	wing of bird
yéku, yékun	gutpela	good
yéku laku	gutpela tru	very good
yékunmba	gut	well
yékunmbaa-sékéyak	gut tru	extremely good
yékutuwa	han sut	right (hand, side)
yém	hap	portion, part
yénaa	giaman	lie, deceit
yénakundi	tok giaman	lying talk, lie
yénga	we?	where?
yéngan	driman	dream
yénga véké,	mi no save	I don't know
yéngé véké		
yépmaa	1. kol	cold
	2. beksait	lower back
yéput	orait gen	well (after sickness)
yésaa	olpela gaden	abandonned garden
	bus pinis	reverted to jungle
yésék	pikinini bilong	seed of "tulip"
	tulip	"tulip", edible leaf
yét	ot lain tulip	clump of "tulip" trees
yétnjang	wel pik	wild pig
yévémbalé	ring, mani	shell ring, money
yéwaa	maniman	wealthy person
yéwandum	gras bilong pisin	feather
yéwi	yes	yes
yi	slip	sleep
yundé kwaa	malimal	rain tree
yundémiyé		

yaambu kururé	stretim rot	repair road
yaan	kukim	burn, heat
yaanan	planim	plant
yaange yé, yaangé	ronewe i go	run away
yaangi	kom	comb
yaapa	morata samapim pinis	sewed sago leaf thatch
yaap ra	maiolo	sit and rest
yaaru	kambang	lime
yaap ya	sot win	pant, catch one's breath
yaap yare	maiolo	rest
yaare	drai long san	dry in sun
yaasék	rop, mangas	vine sp., bark
yaaséka	lusim	leave (a person?)
yaasnyé	1. smuk bilong paia smoke 2.	scatter (seed), sprinkle, throw around
yaata	karim long sol	carry on shoulder
yaavan kut	bagarapim	spoil, harm
yaavé	winim	blow on
yaavé takwa	pisin	bird sp. (duck)
yaawi	1. singaut, askim long	call for, ask for, beg
yaawiya	2. gaden	garden
yaawu	waitsan	sand
yaaya (see yeyé yaaya)	1. kokomba	cucumber
Yakasnyandé	2. susa bilong papa	father's sister
yakata	3. tambu mama	husband's mother
Yakéla ^k	4. wapelā diwai	tree sp.
yakés	sel bilong kokonas	coconut shell (left after flesh is eaten)
yakuso	bekim	repay
yakwasnyé	isi	quietly, gently
yakwasnyéputi	bilasim	shave (head)
yakwe vé	1. wasim	adorn, decorate
Yambap	2. lainim	wash (object)
Yamba wa	wasim rausim	teach
Yambu	train	wash away
Yamunga	karamapim	test
Yenge	nogat	cover over
Yani	yambo	no
Yenjang	wokim paia	guava
Yanyawe ya	plies bilong	make fire
Yapak nyéwu	wokim paia	area for fire
Yapate	we? wanem?	where? which?
Yapati, yapatik	wasim	wash (leg)
Yapuk	raunim	surround
	hap paiewut	piece of firewood
	pasin	custom, habit
	i no inap	not able to, cannot
	winim	blow on

wul	1. solap	swell, become fat
wulaa	2. wait gras	white hair
wulaawu	go insait	go in, enter
wule	wanpela kain pisin	bird sp.
	kapa bilong pinga	fingernail, toenail, claw
wulkut	raunim	chase
wumba	long hap	there
wumbun	wanpela kain pisin	bird sp.
wuna	bilong mi	my
wunat	mi	me
wuné	mi	I
wunga	olsem	like that
wup	pret	fright, fear
wupnék éti	sem	shame, embarrassme
wure yé	flai i go	fly away
wuré	1. rausim long wara	take out of water
	2. kamap (bek)	grow up (again)
wurépi	kamap drai	dry out
wurésap	rausim long wara	cover, be covered with
wurésnyé	pinis	take out of water
wurétek	kandere	cease (flow of blood)
wusakut	1. bilum	nephew
wut	2. kirap (wara)	string bag
wutép	arere bilong wara	swell (waves)
wutmény	lewa	bank of river, shore
wuttépé	kamap na pasim	liver grow and choke (weeds)

Y

ya	mekim, wokim	make, do
yaa	1. kam	come
	2. paia	fire
	3. hat	heat
yaak	pinis, inap	finished
yaaké	rediim kaikai	prepare food
yaakéra	olgeta i kam	everybody come
yaakétk	tambuim	forbid, ban
yaaku (see gu yaaku)	1. waswas	wash oneself, bathe
	2. brumim	sweep
yaakusange	brumim i kam daun	sweep down towards
yaala	kam antap, insait	come up to, come in
yaale	insait bilong	inside part of
	samting	
yaama	smel	odour, smell
yaamambi	win	breath
yaamambi jaa	pulim win	breathe
yaamen	limbum bilong	areca palm sp.
	kaikai	
yaambu	rot	road
yaambu kut	wokim rot	make road